CONVENTION DE SOUTIEN CONJOINT
POUR LES «COMPAGNIES A RAYONNEMENT SUPRAREGIONAL ET INTERNATIONAL»
PERIODE 2018-20

entre

La Ville de Genève (ci-après la Ville)
représentée par
Sami Kanaan,
conseiller administratif chargé du département de la culture et du sport

Le Canton de Genève (ci-après le Canton)
représenté par
Anne Emery-Torracinta
Conseillère d'Etat chargée du département de l'instruction publique, de la culture et du sport

Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture (ci-après Pro Helvetia)
représentée par
Philippe Bischof, Directeur, et
Felizitas Ammann, Responsable Danse

MadMoiselleMCH Association (ci-après la Compagnie)
représentée par
Mélanie Rouquier, Présidente
Marie-Caroline Hominal, Directrice artistique

Préambule

La Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia, la Ville de Genève et le Canton de Genève,

considérant les qualités que peut avoir une collaboration conjointe en matière de soutien à la création d'œuvres artistiques et à la diffusion de ces œuvres,

et constatant le succès des projets menés en ce sens depuis la signature des premières conventions de soutien conjoint en 2006,

réitèrent leur attachement au principe des conventions de soutien conjoint au bénéfice de compagnies de théâtre et de danse.

L'objectif poursuivi est de renforcer le développement artistique et la promotion des compagnies et associations qui en bénéficient et de favoriser leur rayonnement en Suisse et à l'étranger.

Cette convention témoigne de la confiance des trois instances subventionnantes à l'égard de la compagnie bénéficiaire. Elle exprime une vision commune et la volonté de développer une meilleure coordination des moyens investis en parallèle des soutiens accordés par d'autres institutions publiques et privées.

Les compagnies et les associations partenaires d'une convention de soutien conjoint bénéficient de moyens financiers constants pendant trois ans pour effectuer l'ensemble de leurs activités, sans être contraintes aux procédures habituelles des requêtes en soutien financier ponctuel. Cette sécurité et cette liberté permettent une projection à plus long terme et favorisent le travail de recherche et d'expérimentation. Les associations et compagnies ont par ailleurs la possibilité de constituer ou de consolider autour d'elles une équipe administrative et artistique.

Dans le cadre de la convention de soutien conjoint, Pro Helvetia intervient à titre subsidiaire au soutien apporté par la Ville et le Canton. Elle apporte un soutien renforcé aux représentations des compagnies considérées à l'étranger.

Vu

- La loi fédérale sur l'encouragement de la culture, du 11 décembre 2009 (LEC, RS 442.1),
- les art. 60 et ss du Code civil suisse (CCS),
- la loi cantonale sur les indemnités et les aides financières, du 15 décembre 2005 (RSG D 1 11),
- la loi cantonale sur la culture, du 16 mai 2013 (RSG C 3 05),
- le règlement de la Ville de Genève régissant l'octroi des subventions municipales, du 4 juin 2014 (LC 21 195),
- les statuts de la compagnie,

Vu

- le projet commun de la Ville, du Canton et de Pro Helvetia visant à soutenir une compagnie à rayonnement suprarégional et international remplissant les critères de qualité définis conjointement,

Vu

- que la Compagnie répond aux conditions suivantes:
  - une production régulière de spectacles,
  - une structure d'organisation permanente,
  - l'organisation régulière de tournées en Suisse et à l'étranger,
  - un travail de création artistique de qualité, novateur, reconnu par la profession et le public,

la Ville, le Canton, Pro Helvetia et la Compagnie conviennent de ce qui suit :

Article 1 : Objet de la convention

La présente convention règle :

a) le soutien de la Ville, du Canton et de Pro Helvetia en faveur de la Compagnie pour promouvoir son développement artistique et favoriser son rayonnement en Suisse et à l'étranger,
b) les engagements de la Compagnie pendant la durée de validité de la convention.

Article 2 : Engagements des subventionneurs

2.1 Engagement financier de la Ville

La Ville s'engage à verser une subvention annuelle de 60'000.- CHF. Les subventions seront versées sous réserve du vote du budget de l'année de référence par le Conseil municipal et d'événements exceptionnels ou conjoncturels pouvant survenir.

Les subventions seront versées en deux tranches : 75% du montant annuel en janvier et 25% en juillet.

2.2 Engagement financier du Canton

Le Canton s'engage à verser une subvention annuelle de 60'000.- CHF en 2018 et de 80'000.- CHF en 2019 et 2020. Les subventions ne sont accordées qu'à titre conditionnel. Le montant peut être modifié par décision du Conseil d'Etat si, dans le cadre du vote du budget annuel, l'autorisation de dépense n'est pas octroyée ou ne l'est que partiellement.

Les subventions seront versées en deux tranches : 50% du montant annuel en janvier et 50% en juillet.

2.3 Engagement financier de Pro Helvetia

Pro Helvetia s'engage à soutenir les représentations de la Compagnie à l'étranger par une contribution annuelle de 58'200.- CHF versée à hauteur de 80% en janvier et de 20% en novembre de chaque année. La contribution est une participation aux frais de diffusion et de tournées à l'étranger.

En outre, la Compagnie a la possibilité d'obtenir des moyens supplémentaires de Pro Helvetia :

- pour des tournées dans d'autres régions linguistiques en Suisse,
- pour la traduction et le surtitrage de ses productions lors de tournées à l'étranger ou dans les autres régions linguistiques de Suisse,
- pour des projets propres de la Fondation ou de ses bureaux de liaison.

2.4 Bénéficiaire direct

La Compagnie est le bénéficiaire direct de l'ensemble de ces subventions. Elle s'engage à ne procéder à aucune redistribution en tout ou partie de cette aide financière.

2.5 Subventions en nature

La Ville et le Canton peuvent faire bénéficier la Compagnie de subventions en nature qui peuvent prendre la forme de rabais sur la location de salles, de mise à disposition gratuite de locaux, de matériel technique, de personnel de salle, etc. La valeur de tout apport en nature qui serait accordé est indiquée par les collectivités publiques à la Compagnie et doit figurer dans ses comptes.

Article 3 : Réserves

La Ville, le Canton et Pro Helvetia accordent leurs subventions sous réserve que les moyens dont ils disposent chacun pour l'encouragement des compagnies de danse ne subissent pas de réduction pendant la durée du contrat. Toute réduction du budget d'une partie subventionnante peut entraîner une réduction proportionnelle de la contribution que cette partie accorde.
Il n'y a pas de garantie solidaire des parties subventionnantes quant au montant total des subventions attribuées à la Compagnie.

Article 4 : Engagements de la compagnie

4.1 Base

Le projet artistique de la Compagnie est décrit dans le dossier figurant en annexe 2. Il comprend le plan financier triennal, qui sert de base pour les sommes versées par les subventionneurs et une stratégie de tournées à l'étranger.

4.2 Productions

Durant la période de validité de la convention, la Compagnie s'engage à créer au moins deux œuvres originales qu'elle présentera au public de sa région.

La Compagnie s'engage également à développer un travail de médiation. Ce travail consiste à faciliter l'accès de tous les publics aux productions de la Compagnie et à faire connaître le monde professionnel de la danse contemporaine auprès du public le plus large possible.

4.3 Tournées

La Compagnie s'engage à se produire à 14 reprises par année dans au moins 7 lieux différents à l'étranger selon les critères de Pro Helvetia. Ces chiffres représentent une moyenne annuelle, envisagée pour la durée de la convention.

Pro Helvetia tiendra compte lors de ses évaluations des facteurs supplémentaires tels que la spécificité de l'œuvre, la renommée des lieux d'accueil, la visibilité, le nombre de spectateurs mais aussi de la stratégie de tournée formulée par la Compagnie.

4.4 Autres sources de financement

La Compagnie s'engage à solliciter tout appui financier public ou privé auquel elle peut prétendre du moment qu'il n'entre pas en contradiction avec les principes et valeurs des parties subventionnantes.

La Compagnie s'engage à utiliser tous les moyens à sa disposition pour assurer le financement de la part du budget non couverte par la convention avec les cachets, fonds de coproduction ainsi que les contributions d'autres institutions (fondations, sponsors, prix, etc.).

4.5 Rapport d'activité et comptes

Le rapport annuel (janvier - décembre) est remis au plus tard
- à la fin du mois de mai 2019 (pour l'année 2018)
- à la fin du mois de février 2020 (pour l'année 2019)
- à la fin du mois de mai 2021 (pour l'année 2020)

à la Ville, au Canton et à Pro Helvetia. Il comprend les éléments suivants:

- compte-rendu circonstancié des activités de l'année écoulée,
- tableau de bord,
- formulaire de tournées,
- principales évolutions et modifications,
- comptes annuels présentés en conformité avec la directive transversale du Canton,
- dossier de presse et, si possible, captation des dernières créations.

4.6 Excédent et déficit

Au terme de l'exercice comptable, pour autant que les prestations financées aient été fournies conformément à la convention, le résultat annuel établi conformément à l'article 4.5 est réparti entre la Ville, le Canton et Pro Helvetia selon la clé figurant au présent article.

Une créance reflétant la part restituable aux collectivités publiques est constituée dans les fonds étrangers de la compagnie. Elle s'intitule «Part du résultat à restituer à l'échéance de la convention». La part conservée par la compagnie est comptabilisée dans un compte de réserve spécifique intitulé «Part du résultat à conserver» figurant dans ses fonds propres.

Pendant la durée de la convention, les éventuelles pertes annuelles sont également réparties selon la clé figurant au présent article et sont déduites de la créance jusqu'à concurrence du solde disponible et du compte de réserve spécifique.

La compagnie conserve 58% de son résultat annuel. Le solde est réparti entre la Ville, le Canton et Pro Helvetia au prorata de leur financement.

A l'échéance de la convention, le bénéficiaire conserve définitivement l'éventuel solde du compte de réserve spécifique, tandis que l'éventuel solde de la créance est restitué à la Ville, au Canton et à Pro Helvetia.

A l'échéance de la convention, la Compagnie assume ses éventuelles pertes reportées.

4.7 Révision

La Ville, le Canton et Pro Helvetia procèdent à leur propre contrôle des états financiers de la Compagnie et se réservent le droit de le déléguer au besoin à un organisme externe. Le résultat admis sera celui déterminé par ce contrôle.

4.8 Echanges d'informations

Au mois de novembre de chaque année, la Compagnie remet son programme pour l'année à venir (de janvier à décembre) à la Ville, au Canton et à Pro Helvetia.
Le programme contient les éléments suivants:

- objectifs de développement artistique,

- programme de la prochaine saison (productions, tournées, autres activités),
- budget d'exploitation et budget de tournées ainsi que plan de financement.

Chaque partie s'engage à communiquer aux deux autres parties, dans les plus brefs délais, toute modification ou information pertinente concernant l'application de la présente convention. En conséquence, en cas d'incapacité pour la compagnie de fournir les prestations annoncées pour cause de maladie, d'accident ou d'empêchement majeur, elle en informera les parties subventionnantes qui pourront convenir d'une éventuelle adaptation de la convention.

La division danse de Pro Helvetia est l'interlocutrice de la Compagnie pour d'éventuelles questions liées à la présente convention.

Les partenaires de la convention s'efforceront de se rencontrer tous ensemble une fois par année pour un échange d'informations.

4.9 Promotion des activités

La Compagnie s'engage à faire figurer de manière visible sur tous les documents promotionnels produits par elle et/ou les organisateurs concernés par ses activités la mention «Subventionné par la Ville de Genève et le Canton de Genève et soutenu par Pro Helvetia, Fondation suisse pour la culture ». Les logos et armoiries des parties subventionnantes doivent également y figurer si les logos d'autres partenaires sont présents.

Dans le cadre de leurs actions de communication, la Ville, le Canton et Pro Helvetia s'engagent à faire connaître leur soutien conjoint à la Compagnie.

4.10 Annonces de représentations à l'étranger

La Compagnie s'engage à annoncer en temps utile aux représentations diplomatiques suisses à l'étranger les représentations qu'elle donnera dans le pays concerné et mettra éventuellement à leur disposition des informations et des supports publicitaires (adresses voir annexe 1).

Article 5 : Evaluation

Début 2020, dernière année de validité de la convention, les villes, le Canton, Pro Helvetia et la Compagnie procèderont ensemble à une évaluation des exercices 2018 à 2019 ainsi que des éléments connus de 2020. Les parties se baseront sur le formulaire d'évaluation (annexe 5) qui devra être rempli jusqu'à la fin du mois de février 2020 au plus tard. Ce formulaire servira également de référence à la décision concernant le renouvellement de la convention.

L'évaluation portera essentiellement sur les aspects suivants, fixés par la convention :

- le fonctionnement des relations entre les parties signataires,
- le respect des objectifs fixés à la Compagnie (objectifs artistiques, objectifs de production et de tournées et travail de sensibilisation),
- le respect du plan financier triennal,
- l'adéquation entre les moyens financiers octroyés et l'activité de la Compagnie.

Elle tiendra également compte des contextes économique et artistique aux niveaux international, fédéral, cantonal et municipal (possibilités budgétaires, émergences de nouvelles compagnies, etc.).

Article 6 : Durée et renouvellement

La convention est conclue pour une durée de trois ans, soit du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2020.

La séance d'évaluation commune entre les subventionneurs et la Compagnie sera organisée avant la fin du mois de mars 2020.

Il n'existe pas de droit automatique au renouvellement ou à la prolongation de la convention au terme de cette période. En mars 2020, la Ville et le canton lanceront un appel à projets pour la période 2021-2023, auquel les compagnies conventionnées pourront participer. A l'issue de l'examen des candidatures par un jury ad hoc, la Ville et le canton présenteront les dossiers retenus à Pro Helvetia, à qui appartient la décision finale d'octroyer une convention de soutien conjoint.

La décision définitive portant sur la conclusion d'une éventuelle nouvelle convention sera prise avant fin juin 2020 par Pro Helvetia. Le renouvellement éventuel d'une convention se décide à l'unanimité.

Article 7 : Résiliation du contrat

La convention peut être dénoncée sur demande d'une des parties à compter du moment où les conditions requises ne sont plus réunies, moyennant avis préalable, conformément aux bases légales relatives à l'octroi des subventions. Dans ce cas, la restitution des subventions peut être exigée pro rata temporis.

La convention peut être dénoncée si la Compagnie déplace son siège social dans une autre commune.

La convention devient caduque à compter de la date où la Compagnie procède à sa dissolution ou cesse ses activités. Dans ce cas, les subventions déjà versées doivent être restituées pro rata temporis.

Les parties subventionnantes ont le droit, moyennant avis préalable, d'adapter de la manière nécessaire la convention de soutien conjoint ou de la résilier avant terme. La même chose vaut si la rencontre annuelle des partenaires montre que les bases du contrat ne peuvent être respectées; dans ce cas, les parties cherchent une solution à l'amiable.

Article 8 : Entrée en vigueur

La présente convention entre en vigueur le 1er janvier 2018 par signature des parties.

Fait à Zurich, le 19.12.2017 en quatre exemplaires originaux.

Pour la Ville de Genève :

Sami Kanaan
conseiller administratif chargé du département de la culture et du sport

Pour le Canton de Genève :

Anne Emery-Torracinta
Conseillère d'Etat chargée du département de l'instruction publique, de la culture et du sport

Pour Pro Helvetia :

Philippe Bischof
Directeur

Felizitas Ammann
Responsable Danse

Pour la Compagnie :

Marie-Caroline Hominal
Direction artistique

Mélanie Rouquier
Présidente

Annexe 1

Adresses, contacts et coordonnées bancaires/postales:
Adresses de liaison pour annonces de représentations à l'étranger :
http://www.eda.admin.ch/eda/g/home/emb/addch.html

Adresses pour les logos :

- www.ville-geneve.ch
- www.ge.ch/culture
- www.prohelvetia.ch/downloads

Pour la Ville de Genève :
André Waldis
Conseiller culturel
Département de la culture et du sport
Case postale 6771 - 1211 Genève 6
andre.waldis@ville-ge.ch
Tél. : 022 418 65 21

Pour le Canton de Genève :
Thylane Pfister
Conseillère culturelle
Office cantonal de la culture et du sport
Chemin de Conches 4 – 1231 Conches
thylane.pfister@etat.ge.ch
Tél. 022 546 66 82

Pour Pro Helvetia :
Pro Helvetia
Felizitas Ammann
Responsable Danse
Hirschengraben 22 - 8024 Zurich
fammann@prohelvetia.ch
Tél. : 044 267 71 63

Pour la Compagnie :
Madmoiselle MCH
Marie-Caroline Hominal
Rue Racine 4 - 1202 Genève
contact@madmoisellemch.com
Tel : 079 626 09 74

Compte :
Les versements sont effectués sur le compte suivant:
14-390681-9

Annexe 2:
Projet artistique, stratégie de tournées et plan financier 2018-20

Annexe 3:
Statuts de la compagnie

Annexe 4:
Tableau de bord

Annexe 5 :
Formulaires de tournée

Annexe 6 :
Formulaire pour l'évaluation conjointe 2018-20

MADMOISELLE MCH ASSOCIATION

Mesdames, Messieurs les membres de la commission,

J'ai l'honneur de vous soumettre mon dossier de candidature dans le cadre de l'appel à projets pour une convention de soutien conjoint pour la période 2018-2020.

Recevoir un soutien conjoint de la Ville de Genève, du Canton de Genève et de Pro Helvetia pendant trois ans, ce serait avant tout pour moi une reconnaissance des institutions publiques du travail artistique que je mène sur le territoire genevois, suisse et international depuis ma première création *Fly girl* au Théâtre de l'Usine en 2008.

Du point de vue artistique, ma priorité est d'obtenir un atelier de la Ville de Genève. J'en parle depuis ma résidence à Berlin en 2015 car cette expérience a vraiment été une révélation pour moi. En m'extrayant de la création et de la tournée pendant une période, j'ai pu me concentrer sur la recherche et me suis rendue compte de l'incroyable stimulation créative qu'un espace de travail permanent produit. J'ai aussi pu mettre en perspective les conditions actuelles de production et de diffusion de mes pièces, réfléchir à la nécessité de confronter ma démarche artistique à de nouveaux enjeux, affirmer mon envie de collaborer avec d'autres artistes... J'ai déjà commencé les recherches et j'espère vraiment pouvoir bénéficier de votre soutien pour l'obtention et le financement d'un atelier à Genève dans le cadre d'une convention.

Du point de vue de la production, la convention est un outil de gestion qui me permettrait de monter mes projets en dehors de l'économie précaire sur laquelle repose les compagnies indépendantes comme la mienne. Pour produire mes pièces, je dois en effet constamment générer des activités, travailler sur des demandes de subventions, activer mille systèmes de réseautage qui ne sont pas tous forcément artistiquement valorisant et je reste avant tout subventionnée par les indemnités de chômage.

C'est aussi un outil de planification stratégique pour la diffusion de mes pièces. De nombreuses dates à l'étranger (notamment USA, Chine, Amérique du Sud) se confirment à la dernière minute mais les délais du DIP (aide à la diffusion 3 mois avant la date prévue) ne me permettent pas de déposer de dossier. Avec la convention, je pourrai être plus flexible et tactique dans l'élaboration de mes plans de tournée à l'international, d'autant plus que je tourne en moyenne trois à quatre projets sur une année. Sans négliger le temps de travail pour la gestion des aides ponctuelles à la diffusion de Pro Helvetia qui pourrait être remplacé par la recherche de nouveaux lieux et soutiens.

J'ai construit mon projet artistique sur la base d'une subvention globale annuelle pour la création et la diffusion de 180'000 francs et de la mise à disposition d'un atelier par la Ville de Genève (43% du budget global). Grâce à l'atelier et à cette source de financement stable, je pourrai développer ma recherche chorégraphique, explorer de nouveaux partenariats transdisciplinaires et durables en Suisse et à l'étranger en termes de production et diffusion, partager mon travail avec des jeunes en formation et inviter des artistes locaux et internationaux à collaborer.

Bénéficier d'un tel soutien pendant trois ans, c'est tout simplement pour moi l'occasion d'avoir une vision à long terme, ce que je n'ai jamais eu depuis 10 ans. Je vois aussi vraiment ce conventionnement comme un tremplin pour m'emmener ailleurs dans ma création artistique, renforcer ma présence à Genève et dans le monde et viser d'associer ma compagnie à un lieu à Genève, en Suisse ou en France voisine dès 2020.

J'espère que mon projet ci-joint retiendra toute votre attention. Je reste à votre entière disposition pour tout complément d'informations et vous prie de recevoir, cher-e-s membres de la commission, l'expression de mes salutations distinguées.

Marie-Caroline Hominal
Genève, le 18 mars 2017

Convention / Projet 2018-2020 de Marie-Caroline Hominal

Historique

Fin 2004, je me suis installée à Genève pour travailler avec le chorégraphe Gilles Jobin après avoir travaillé plusieurs années comme danseuse à Paris (avec principalement Gisèle Vienne et Blanca Li) et à Bâle (avec le Tanztheater Basel sous la direction de Joachim Schlömer). En 2008, j'ai créé mon premier solo *Fly Girl* au Théâtre de l'Usine qui a été invité en France, en Belgique et en Suisse. En 2009, j'ai créé *Duchesses* avec François Chaignaud, un duo de hula hoop qui a fait le tour du monde. *Duchesses* fais toujours partie du répertoire. Depuis, les projets chorégraphiques et performances se sont enchaînés avec chaque année toujours plus de tournées à l'étranger et de partenaires internationaux. En 2018, cela fera 10 ans que je fais partie de la scène indépendante genevoise.

Depuis 2008, j'ai fait plus de 253 représentations et j'ai été invitée dans 16 pays (Colombie, Chili, Brésil, USA, Thailand, Chine, Macau, France, Autriche, Belgique, Espagne, Italie, Allemagne, Slovaquie, Bulgarie, Pologne). J'ai réalisé 14 pièces et collaboré avec de nombreux artistes (Clive Jenkins, François Chaignaud, Delphine Coindet, Lukas Beyeler, Rudi van der Merwe, Cristian Vogel).

Pièces chorégraphiques et performances

Fly Girl	(2008)
Opus 69	*(2009)*
Duchesses	(2009)
Yaksu Exit Number 9	(2010)
Voice Over	(2011)
Patricia Poses By The Pop Machine	(2011)
BAT	(2012)
Two Birds at Swim, At Birds Two Swim, At Two Birds Swim	(2012)
Froufrou	(2013)
Le Triomphe de la Renommée	(2013)
Silver	(2013)
Ballet (2014), Where's the MC	(2015-16)
Taxi-Dancers	(2016)
ONE	(2017)

Partenaires

Les partenaires genevois sont le festival de la Bâtie, le Théâtre de l'Usine et l'ADC. Toutes les pièces sont présentées et co-produites par l'une ou l'autre de ces structures. Par ailleurs, en amont des premières étapes de travail en studio, je fais régulièrement des temps de recherche à MottaTom.

A Lausanne, les partenaires sont le Théâtre de l'Arsenic et le Théâtre de Vidy (depuis *Taxi-Dancers*, 2016).

A Zürich, j'ai depuis 2011 une étroite collaboration avec la Tanzhaus qui m'accueille régulièrement en résidence et coproduit presque toutes mes pièces. En 2016, *Taxi-Dancers* a reçu un soutien à la création de la ville de Zürich et je suis en contact avec Anna Bürgi pour trouver un moyen de développer encore plus ma présence à Zürich. Je suis aussi soutenue par le festival *Zürich Moves* dirigé par Marc Streit avec qui j'ai été invitée à faire des projets d'échanges à San Francisco.

Par ailleurs, je suis en train de travailler sur une plus étroite collaboration avec la ville de Bâle (qui m'accueille pour la première fois cette année à la Kaserne avec *Taxi-Dancers*). Il est important pour moi de pouvoir tisser de ponts avec la suisse alémanique afin d'y travailler régulièrement. Aussi pour activer une ouverture au niveau des arts visuels car le réseau dans lequel je me produis est un réseau autant d'art contemporain que de danse.

De 2012 à 2014, j'ai eu la chance de bénéficier de la bourse Nestlé pour l'Art qui m'a donné la possibilité de tenter de nouvelles formes sans aucune pression de production. J'ai ainsi créer les pièces, *Hôtel Oloffson*, *Silver* et *Le triomphe de la renommée*.
Silver (2013) et *Le triomphe de la renommée* (2013) sont des performances qui sont invitées partout dans le monde et dans des lieux très différents ; théâtres, galeries, musées, festival de danse et musique.

Recherche et développement artistique

J'ai reçu une formation de ballet à la Tanz Akademie (anciennement Schweizerische Balletberufschule) à Zürich et la Rambert School of Ballet and Contemporary Dance à Londres mais ma recherche s'est toujours inscrite dans une démarche expérimentale. Ce que je garde de cette éducation « classique » est une force de travail et une forme de discipline. J'ai retranscris peut-être cette force de travail dans ma recherche car je suis une fan de l'art qui est à mes yeux une expérience vitale. Cette expérience donne à voir le monde différemment et questionne le rationnel pour donner à sentir et à douter. Dans chaque pièce, je travaille sur ces notions de temps, de vacuité et d'état de corps abandonné et en transformation. Je souhaite continuer à chercher et expérimenter et ne pas me laisser entraîner par la production parfois excessive mais très séductrice du marché qui pousse à toujours plus produire pour satisfaire une demande abstraite.

En tant qu'artiste, je veux résister aux formes de production de masse pour pouvoir offrir d'autres expériences fragiles - et parfois pas concluantes - mais qui donnent la possibilité de réfléchir.

Mes spectacles sont présentés dans des lieux très différents ; festival, théâtre, galerie et parfois même salle de concert. J'aime travailler sur des formes modulables où je me confronte aussi à d'autres publics. Chaque pièce est pour moi l'occasion d'affiner ma recherche autour des notions d'identités et de transformations. Dans chacune de mes pièces, j'essaie de donner à voir un espace de projection qui stimule l'imaginaire du spectateur pour qu'au final la pièce soit autant créée par lui que par l'artiste. Le spectateur doit être disponible à recevoir, puis à transformer. En fonction de la thématique du projet, j'utilise différents médiums : radio, dessin, danse, voix, musique et performance.

Le développement artistique que je mène n'est pas linéaire mais fragmenté selon mes tournées, mes projets en cours, les studios mis à disposition et les rencontres. Aujourd'hui, j'ai besoin d'être en recherche de manière beaucoup plus constante dans un espace dédié afin de confronter mon travail à de nouveaux enjeux artistiques et de développer des propositions exigeantes.

Studio-Atelier / espace de travail

Le fait de ne pas avoir d'espace de travail et de devoir toujours travailler chez moi ou dans les lieux d'accueil une fois le projet soutenu est très contraignant. En 2015, grâce à la bourse cantonale Atelier d'artistes à Berlin dont j'ai été lauréate, j'ai pu me rendre compte des bénéfices d'avoir mon propre espace de travail où je peux élaborer et tester des idées, inviter des collaborateurs et entreprendre des échanges. Le studio est vraiment un pilier et un espace de concentration nécessaire pour un artiste.

Je vais effectuer plusieurs démarches pour tenter d'obtenir un atelier. D'abord soumettre un dossier à la régie municipale en espérant vivement avoir le soutien du service culturel de la Ville de Genève. Je vais aussi prochainement déposer un dossier à l'association Picto pour l'atelier de 6 mois qu'elle met au concours pour la période de septembre 2017 à mars 2018. Début 2018, je vais aussi déposer un dossier à la Ville de Genève pour la mise à concours des artistes plasticiens (3 ans, période 2019-2022), mon travail se situant autant vers les arts plastiques que vers la danse.

Dans ce studio qui sera un lieu de recherche et de travail, je souhaite inviter des jeunes danseurs et autres corps de métier liés au monde du spectacle vivant pour y créer un lieu d'échange et de partage de connaissance. Suite à une tournée à Chicago où j'ai récemment été invitée à présenter *Le triomphe de la renommée* à la galerie Defibrillator, j'ai découvert le système d'apprentissage de 3 mois mis en place par le directeur Josef Ravens : http://dfbrl8r.org/apprentice dont je souhaite m'inspirer car la formule est très stimulante et inspirante avec un véritable impact sur la formation des jeunes.

Je réfléchis à une forme de module (3 week-end par trimestre par exemple) où je pourrais accueillir dans l'atelier 3-4 jeunes en formation et qui seraient invités à prendre part aux réflexions autour de la pièce en cours, au travail de l'artiste et à écouter les discussions avec les autres collaborateurs artistiques invités à ce moment-là. Tout en étant consciente de la réalité de mes déplacements constants, je souhaite faire quelque chose avec le milieu et avec la scène en développement afin de générer de nouvelles perspectives. C'est peut-être aussi la possibilité de faire une collaboration avec le Théâtre de l'Usine et le DIP dans le cadre de la formation professionnelle.

Administration

Je souhaite aujourd'hui pouvoir plus me concentrer sur le travail artistique et trouver un équilibre entre la recherche, les pièces en création et les tournées.

Actuellement, je suis en train de restructurer mon administration et le mandat que j'ai avec Tutu Production se termine au 31 mars 2017. Je vais prendre un peu de recul et rencontrer différentes personnes avant de m'engager avec un nouveau bureau de production ou avec une seule personne. J'ai remarqué que l'idéal serait pour moi de travailler avec une seule personne. Avec une convention, je peux garantir un pourcentage annuel de travail et offrir un mandat stable. Il est important de trouver une personne de confiance qui puisse me soutenir dans la gestion administrative de la compagnie et avec qui je puisse avoir un dialogue artistique pour développer mes projets. Durant cette période de transition, je suis épaulée par Mélanie Rouquier qui est la présidente de l'association MadMoiselle MCH. Son immense expérience dans le milieu du spectacle vivant m'est d'une grande aide. Elle m'accompagne dans des choix stratégiques et l'élaboration du dossier de convention.

Diffusion

A ce jour, la diffusion s'est beaucoup faite grâce à mes contacts mais aussi en engageant un agent sur des zones géographiques ou pays en particulier pour améliorer et élargir le champ de prospections. J'ai par exemple collaboré avec Marta Oliveres concentrée sur l'Amérique, le Canada et l'Espagne ou plus récemment avec Stéphane Noël qui vit à Hong-Kong et a trouvé une date en Thaïlande et établi un contact à Yokohama.

Aperçu de l'année en cours / 2017

Tournées 2017

02 / 02	*Salons d'artiste, performance ONE* Swiss Dance Days – Genève
23-25 / 02	*Le triomphe de la renommée* OnEdge festival at Defibrillator - Chicago
21&28 / 02	*Artist talk, workshop & studio visit* SAIC - Chicago
18&19 / 03	*Le triomphe de la renommée* DNK space for contemprary dance and performance - Sofia
23&24 / 03	*Taxi-Dancers* Kaserne – Bâle

28& 29 / 04	*Where's the MC* The Future is Tanzhaus at Tanzhaus - Zürich
1-7 / 05	*Where's the MC* + séminaire @ Springhouse festival- Hellerau - Dresden
Dtbc / 08	*Le triomphe de la renommée* Impulstanz festival - Vienne
Dtbc / 09	*Ballet#2* Plateforme 10 organisé par le Mudac - Lausanne
18-20 /10	*Silver & Le triomphe de la renommée* Fierce festival – Birmingham

Tournées 2017 en cours de confirmation

Septembre	Pièce à définir Biennale d'Art Contemporain de Thessalonique
Novembre	*Where's the MC* Low Fat festival - Bangkok
	Ballet et ou *Where's the MC* Panorama Festival Rio de Janeiro
Octobre	*Duchesses* Fiac Paris
Décembre	Pièce à définir Ménagerie de Verre – Paris

Création

Etape de travail avec Markus Öhrn pour la pièce *Hominal/Öhrn* / 10 jours à Berlin en février et en Suède en octobre 2017.
One création pour les Swiss Dance Days

Description des activités prévues 2018 / 2019 / 2020

2018

Création

Première de la pièce chorégraphique *Hominal/Öhrn*, qui est une production déléguée du Théâtre de Vidy – Lausanne et une co-production du Théâtre de l'Usine à Genève. Une tournée est à ce jour en construction et nous sommes en contact avec des partenaires en Chine, Allemagne, France, Espagne, Estonie, Pologne. Durant l'année 2018, le focus sera concentré sur la création de la pièce et les tournées.

Film Le triomphe de la renommée

Depuis 3 ans, je souhaite réaliser un film de la performance *Le triomphe de la renommée*. Le lieu du film est déjà défini : le Teatro Soziale à Bellinzona, là où j'ai présenté *Le triomphe de la renommée* en 2013. Je souhaite travailler sur un film surréaliste et passer de la performance one on one à l'objectif de la caméra qui devient le spectateur unique. Pour ce film, nous allons chercher des partenaires du milieu des arts visuels.

Résidence

Je viens de déposer un dossier à Pro Helvetia pour une résidence de 3 mois de recherche en Chine qui permettrait aussi de faciliter la tournée de la pièce *Hominal/Öhrn* en Asie (Chine, Singapour, Japon, Thaïlande). Nous sommes déjà en contact avec de nombreux interlocuteurs sur place suite à mes tournées en Chine en 2016 et aux Journées de la Danse Suisse. La résidence serait prévue d'octobre à décembre 2018.

Tournées / Diffusion

Les pièces au répertoire et en tournée seront *Hominal/Öhrn, Taxi-Dancers, Duchesses, Le triomphe de la renommée, Silver, Where's the MC, ONE*

Hominal/Öhrn (tournée 2018 en cours de confirmation)

Mars	Théâtre de Vidy - Lausanne
Avril	Théâtre de l'Usine – Genève
	Xing - Bologna
	Nowy Theater Varsovie
Juin	Latitudes Contemporaines - Lille
Août	Indisciplinarte - Terny

Septembre	Festival Actoral - Marseille
	Festival Nitra - Slovaquie
	Shortheatrefestival - Rome
Octobre	Festival Tanz Im Wintertur
Automne	Hong-Kong Art Center - Hong- Kong
	Shanghai Dramatic Festival - Shanghai
2018/19	Dampfzentrale - Berne

Where's the MC, Silver, ONE, Taxi-Dancers

Janvier	*Where's the MC* Hiroshima – Barcelona
	Silver Hiroshima – Barcelona
	ONE USA tour, in construction
Mars	*Taxi-Dancers* Dampzentrale – Berne

Autre

Dépôt du dossier atelier d'artiste en ville de Genève.

2019

Recherche / Prospection

J'entamerai le montage d'un dossier pour une création en 2020. Cette pièce chorégraphique sera l'occasion pour moi de travailler avec dix danseurs – performer et de me concentrer sur une pièce de mouvement. Comme il y a beaucoup d'intervenants, je travaillerai sur une plus courte durée pour faire un projet performatif.

Mis en place des rencontres échanges dans le studio avec des étudiants apprentis. Travail de recherche personnelle.

Recréation

Depuis plusieurs années, je discute avec l'association SHAP SHAP basée à Genève sur la recréation de la pièce *Froufrou* (2013) en Haïti avec des acteurs et danseurs haïtiens. C'est un projet qui me tient à cœur car les premières étapes de recherche de *Froufrou* étaient à Port au Prince lors d'une résidence d'un mois en 2012. Nous souhaiterions remonter la pièce entre Haïti et la Suisse puis travailler sur une tournée en Europe, aux USA, en Amérique Latine et en Afrique. Pour la recréation de *Froufrou* en Suisse, l'idée serait de trouver un partenaire à Genève, certainement le festival Antigel avec qui SHAP SHAP collabore déjà et avec le soutien des fonds de la coopération internationale et d'ONG présentes en Haïti.

Tournées / Diffusion

Pièces en tournée *Hominal/Öhrn, Taxi-Dancers, Duchesses, Le triomphe de la renommée, Silver, Where's the MC, ONE et Froufrou Redux*

En cours de confirmation *Hominal/Öhrn* au Mousonturm – Frankfurt, In Time festival Chicago.

2020

Création

Première de la pièce « 2020 », tournées.
Je n'ai pas encore commencé de recherche pour trouver un partenaire pour cette pièce chorégraphique, je vais bien sûr discuter avec le théâtre de l'ADC, le partenaire qui m'accompagne depuis plusieurs pièces et je souhaite aussi prendre contact avec la Nouvelle Comédie.

Tournées / Diffusion

Création 2020, pièces au répertoire.

www.madmoisellemch.com

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH
BUDGET ET PLAN DE FINANCEMENT 2018-2020

CHARGES	2018	2019	2020	TOTAL
SALAIRES ET CHARGES SOCIALES				
Marie-Caroline Hominal 80%	57'600.00	57'600.00	57'600.00	172'800.00
Production/Admin 50%	33'000.00	33'000.00	33'000.00	99'000.00
Artistes HOMINAL/OHRN	38'500.00	9'000.00	5'400.00	52'900.00
Artistes TAXI-DANCERS	5'040.00	3'360.00	0.00	8'400.00
Artistes ONE	4'200.00	4'200.00	0.00	8'400.00
Artistes FROUFROU	0.00	50'400.00	26'880.00	77'280.00
Artistes CREATION 2020	0.00	0.00	42'000.00	42'000.00
Technicien 1	39'640.00	27'440.00	15'680.00	82'760.00
Technicien 2	18'360.00	10'640.00	0.00	29'000.00
Production/Admin en tour	15'000.00	0.00	10'920.00	25'920.00
Vacances	21'134.00	20'824.00	19'148.00	61'106.00
TOTAL SALAIRES BRUTS	**232'474.00**	**229'064.00**	**210'628.00**	**672'166.00**
CHARGES SOCIALES	46'494.80	45'812.80	42'125.60	134'433.20
TOTAL SALAIRES ET CHARGES SOCIALES	**278'968.80**	**274'876.80**	**252'753.60**	**806'599.20**
HONORAIRES				
Communication	5'000.00	5'000.00	5'000.00	15'000.00
Création lumière	0.00	5'000.00	10'000.00	15'000.00
Création son	0.00	5'000.00	10'000.00	15'000.00
Création vidéo/film	10'000.00	0.00	0.00	10'000.00
Diffusion	0.00	5'000.00	5'000.00	10'000.00
TOTAL HONORAIRES	**15'000.00**	**20'000.00**	**30'000.00**	**65'000.00**
FRAIS DE VOYAGES				
Voyages	36'200.00	33'000.00	31'400.00	101'600.00
Hébergement	15'500.00	16'160.00	16'600.00	48'260.00
Repas	9'500.00	16'100.00	8'300.00	33'900.00
Transport local	4'000.00	3'220.00	660.00	7'880.00
Visas et assurances	4'000.00	4'500.00	3'300.00	11'800.00
TOTAL FRAIS DE VOYAGES	**69'200.00**	**75'980.00**	**60'260.00**	**205'440.00**
FRAIS DE PRODUCTION				
Matériel lumière	0.00	0.00	5'000.00	5'000.00
Matériel son	2'700.00	0.00	5'000.00	7'700.00
Petit matériel technique	2'500.00	2'000.00	2'000.00	6'500.00
Décors et accessoires	12'000.00	0.00	15'000.00	27'000.00
Costumes	2'000.00	2'000.00	10'000.00	14'000.00
Etudes et recherche	2'500.00	0.00	3'000.00	5'500.00
Transport décor	11'200.00	11'600.00	7'200.00	30'000.00
Documentation	1'000.00	0.00	1'000.00	2'000.00
Photo	0.00	1'500.00	2'000.00	3'500.00
Captation vidéo	3'000.00	3'000.00	5'000.00	11'000.00
Promotion	0.00	2'000.00	0.00	2'000.00
TOTAL FRAIS DE PRODUCTION	**36'900.00**	**22'100.00**	**55'200.00**	**114'200.00**
FRAIS GÉNÉRAUX				
Location atelier	18'000.00	18'000.00	18'000.00	54'000.00
Forfait frais admin	10'000.00	10'000.00	10'000.00	30'000.00
Forfait comptabilité&révision	10'000.00	10'000.00	10'000.00	30'000.00
TOTAL FRAIS GÉNÉRAUX	**38'000.00**	**38'000.00**	**38'000.00**	**114'000.00**
SOUS-TOTAL CHARGES	**438'068.80**	**430'956.80**	**436'213.60**	**1'305'239.20**
IMPRÉVUS	21'903.44	21'547.84	21'810.68	65'261.96
TOTAL CHARGES	**459'972.24**	**452'504.64**	**458'024.28**	**1'370'501.16**

CHARGES	2018	2019	2020	TOTAL
SUBVENTIONS				
Pro Helvetia	60'000.00	60'000.00	60'000.00	180'000.00
Ville de Genève	60'000.00	60'000.00	60'000.00	180'000.00
Canton de Genève	60'000.00	60'000.00	60'000.00	180'000.00
Ville de Genève studio	18'000.00	18'000.00	18'000.00	54'000.00
TOTAL SUBVENTIONS	**198'000.00**	**198'000.00**	**198'000.00**	**594'000.00**
FONDS PROPRES				
Coproductions	78'000.00	50'000.00	50'000.00	178'000.00
Cessions	110'558.00	68'250.00	101'100.00	279'908.00
Remboursement de frais	14'400.00	11'480.00	10'560.00	36'440.00
Pour-cent culturel Migros	8'000.00	0.00	20'000.00	28'000.00
Corodis	10'000.00	15'000.00	10'000.00	35'000.00
Loterie Romande	30'000.00	30'000.00	40'000.00	100'000.00
DDC/Arbink	0.00	10'000.00	21'800.00	31'800.00
Fondations privées	12'000.00	70'000.00	8'000.00	90'000.00
TOTAL FONDS PROPRES	**262'958.00**	**254'730.00**	**261'260.00**	**778'948.00**
TOTAL PRODUITS	**460'958.00**	**452'730.00**	**459'260.00**	**1'372'948.00**
BALANCE	**985.76**	**225.36**	**1'235.72**	**2'446.84**

Exploitation détaillée 2016
Association MadMoiselle MCH

	Compagnie	Tournées	Création Taxi-Dancers	Total 2016
Produits				
Pro Helvetia	0.00	23'462.31	15'810.00	39'272.31
État de Genève	0.00	8'500.00	500.00	9'000.00
Ville de Genève	0.00	9'000.00	30'000.00	39'000.00
Ville de Zurich	0.00	0.00	25'000.00	25'000.00
Loterie romande	0.00	0.00	35'000.00	35'000.00
Pour-cent culturel Migros	0.00	0.00	0.00	0.00
Schweizerische Interpreten Stiftung	0.00	0.00	3'000.00	3'000.00
Ernst Göhner Stiftung	0.00	0.00	8'000.00	8'000.00
Stanley Thomas Johnson Foundation	0.00	0.00	5'000.00	5'000.00
Fondation Porosus	0.00	0.00	15'085.00	15'085.00
Fondation Leenaards	0.00	0.00	8'000.00	8'000.00
Corodis / Loterie romande	0.00	8'000.00	0.00	8'000.00
Coproduction Vidy	0.00	0.00	30'000.00	30'000.00
Coproduction ADC	0.00	0.00	40'000.00	40'000.00
Coproduction Tanzhaus	0.00	0.00	5'000.00	5'000.00
Cessions	0.00	22'292.01	4'800.00	27'092.01
Remboursement de frais	0.00	3'894.15	97.50	3'991.65
Autres produits	4'019.64	668.00	673.23	5'360.87
	4'019.64	75'816.47	225'965.73	305'801.84
Charges				
Salaires	3'300.00	27'575.00	99'894.84	130'769.84
Charges sociales	601.20	5'013.68	19'062.51	24'677.39
Honoraires	0.00	4'647.41	15'415.68	20'063.09
Voyages	0.00	7'615.24	4'781.62	12'396.86
Repas	0.00	2'504.85	6'685.50	9'190.35
Hébergement	0.00	792.85	9'329.10	10'121.95
Frais d'administration	6.00	2'019.79	6'189.36	8'215.15
Honoraires Tutu Production	0.00	16'032.00	37'332.00	53'364.00
Frais de promotion	0.00	196.27	5'649.83	5'846.10
Frais divers de production	0.00	1'901.98	9'680.90	11'582.88
Décor	0.00	319.00	8'916.41	9'235.41
Transport Décor	0.00	5'299.88	2'503.66	7'803.54
Autres frais (CCP, impots)	72.13	12.00	170.00	254.13
	3'979.33	73'929.95	225'611.41	303'520.69
Résultat	40.31	1'886.52	354.32	2'281.15

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH, Genève

BILAN AU 31 DECEMBRE 2016

	[illegible]	[illegible]
ACTIF		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
TOTAL DE L'ACTIF CIRCULANT	[illegible]	[illegible]
TOTAL DE L'ACTIF	[illegible]	[illegible]
PASSIF		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Total des comptes créanciers à court terme	[illegible]	[illegible]
TOTAL DES CAPITAUX ETRANGERS	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
TOTAL DES CAPITAUX PROPRES	[illegible]	[illegible]
TOTAL DU PASSIF	[illegible]	[illegible]

PL TR

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH, Genève

COMPTE DE RESULTAT 2015

	2015	2014
	[illegible]	[illegible]
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Contributions PC nouveau, Fondation suisse pour le sport	24'750.00	18'500.00
Aides financières Canton de Genève	10'000.00	15'000.00
Aides financières Ville de Genève	11'200.00	12'000.00
Don Pour Cent Culturel Migros	1'000.00	15'224.51
Don Fondation Nam Wisdom	1'000.00	0.00
Don SOROIDIS	17'068.88	9'921.11
Don Fondation Fenêtre pour l'Art	0.00	20'000.00
Sous-total contributions, aides financières et dons	65'018.88	90'645.62
Cotisations	0.00	40'007.50
Ventes	54'437.60	17'724.57
Remboursements de tiers	0'125.57	7.00
Autres produits	2'266.21	4'102.00
Total des produits d'exploitation	**129'947.61**	**170'538.41**
CHARGES D'EXPLOITATION		
Charges de personnel	94'559.36	-41'256.04
Honoraires	8'864.90	-27'025.09
Frais de locaux, repas et d'hébergement	17'055.15	15'972.41
Frais d'administration	2'627.57	2'297.41
Honoraires fully Production	23'119.03	3'200.00
Frais de promotion	4'956.64	17'856.27
Frais divers de production	7'988.02	19'651.74
Frais de locaux yc transports	1'130.46	2'721.31
Charges financières	120.00	299.74
Total des charges d'exploitation	**-129'431.02**	**-170'358.64**
RESULTAT DE L'EXERCICE	**2'483.41**	**191.77**

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH, Genève

ANNEXE AU 31 DECEMBRE 2015

1. GENERAL

L'Association a été constituée le 7 janvier 2008 puis inscrite au Registre du Commerce de Genève en date du [illegible] 2014.

Son activité consiste à offrir des ateliers artistiques.

Les présents comptes annuels ont été établis conformément aux directives de la loi suisse, et en particulier titre [illegible] articles 957 à 962 sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes du Code des Obligations.

Suite au changement de plan comptable en 2013, les chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés dans [illegible] au possible pour permettre la comparaison.

Les produits et les charges sont comptabilisés sur la base des prestations et engagements convenus.

2. DECLARATION ATTESTANT LA MOYENNE ANNUELLE DES EMPLOIS

Le nombre moyen d'emplois à temps plein durant l'exercice 2015 n'a pas dépassé les 10 collaborateurs (2014 : 7).

3. DETTE ENVERS L'INSTITUTION DE PREVOYANCE PROFESSIONNELLE

Le montant global de la dette envers l'institution de prévoyance professionnelle au 31 décembre 2015 s'élève à CHF [illegible] (2014: CHF [illegible]).

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH, Geneve

ANNEXE AU 31 DECEMBRE 2015

4. COMPTE DE RESULTAT ANALYTIQUE 2015

	Comptoirs	Studios	Charges Sans Travail	Total 2015	Total 2014
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
PRODUITS					
Contribution Professionnelle Forfaitaire Annuelle					
Sports Urbain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	26'790.00	[illegible]
Autres Prestations Diverses de Services	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6'000.00	[illegible]
Autres Prestations Diverses de Services		[illegible]	[illegible]	10'205.06	[illegible]
Dons reçus Sans Contre-Partie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5'000.00	[illegible]
Dons reçus Sans Contre-Partie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5'000.00	[illegible]
Dons LOTERIE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	12'066.89	[illegible]
Dons reçus Sans Contre-Partie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.00	[illegible]
Cotisations	[illegible]	[illegible]	[illegible]	0.00	[illegible]
Subventions	[illegible]	[illegible]	[illegible]	96'497.50	[illegible]
Remboursement de frais	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5'125.31	[illegible]
Autres produits	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2'266.21	[illegible]
Total des produits	2'266.21	110'493.40	12'190.50	126'947.11	173'552.43
CHARGES					
Salaires	[illegible]	52'530.00	[illegible]	54'290.00	[illegible]
Charges sociales	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8'319.38	[illegible]
Assurances	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6'864.50	[illegible]
Frais de bureau	[illegible]	[illegible]	[illegible]	11'085.87	[illegible]
Frais de repas	[illegible]	[illegible]	[illegible]	4'769.63	[illegible]
Frais d'affranchissements	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1'848.75	[illegible]
Frais divers (photos...)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2'827.12	[illegible]
Locations Tuk Tuk/Vélo	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22'919.00	[illegible]
Frais de publicité	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2'698.14	[illegible]
Frais divers de publicité	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7'866.22	[illegible]
Frais de poste	[illegible]	[illegible]	[illegible]	9.05	[illegible]
Frais de transports divers	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1'230.40	[illegible]
Charges financières	[illegible]	[illegible]	[illegible]	129.00	[illegible]
Total des charges	2'498.16	112'746.75	12'188.17	127'631.22	172'358.64
Resultat de l'exercice	229.85	2'255.35	1.83	2'482.41	191.77

Geneve, le 15 juin 2016 Association "MadMoiselle MCH"

TIR

DECLARATION D'INTEGRALITE RELATIVE AUX COMPTES ANNUELS 2015
A L'ATTENTION DE LA FIDUCIAIRE BELLE-SOURCE SARL

Nous confirmons la présente déclaration d'intégralité en relation avec votre contrôle restreint des comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de l'ASSOCIATION MADMOISELLE MCH Genève pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2015.

Le but de votre contrôle est de déterminer s'il existe des faits qui pourraient permettre de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Nous reconnaissons la responsabilité du Comité en ce qui concerne l'établissement des comptes annuels. Le Comité a approuvé les comptes annuels et va les communiquer à l'Assemblée générale. Nous confirmons que les exigences légales, pour qu'il soit procédé à un contrôle restreint, sont réunies.

Nous vous confirmons, en toute bonne foi, les déclarations suivantes :

1. Les comptes annuels sont conformes à la loi suisse et aux statuts et, à cet égard, ils ne comportent pas d'anomalies significatives, prises dans la série, l'évaluation, la présentation ou la publication. Toutes les informations et faits également parvenus.

2. Toutes les informations, tous les livres et documents comptables, ainsi que la correspondance commerciale et les procès-verbaux de toutes les assemblées générales et séances du Comité ont été mis à votre disposition.

3. ASSOCIATION MADMOISELLE MCH a été conformée à tous les accords contractuels et prescriptions légales (p. ex. en matière d'impôts directs, de TVA, d'assurances sociales, de protection de l'environnement) dont le non-respect pourrait avoir une incidence significative sur les comptes annuels.

4. Les informations que nous vous avons fournies concernant l'identification des parties liées sont complètes. De plus, le montant des avoirs et dettes à l'égard d'actionnaires et/ou de sociétés du groupe est complète et exacte.

5. Nous n'avons aucune nécessité ou intention de liquider l'entreprise ou de restreindre de façon notable les activités. Nous n'avons pas non plus connaissance d'événements qui portent sérieusement préjudice à la capacité de l'ASSOCIATION MADMOISELLE MCH à poursuivre son exploitation (Going Concern).

6. Nous vous avons communiqué dans le délai de constitution, de dissolution et l'état des réserves (statuts art. 80b al. 1 ch. 2 CC).

7. Nous n'avons aucun projet ou intention susceptible d'influencer de manière significative l'établissement du bilan, l'évaluation ou la présentation des actifs et des passifs inférieurs dans les comptes annuels.

8. ASSOCIATION MADMOISELLE MCH est propriétaire de tous les actifs. Aucun cautionnement ou engagement à l'exception de ceux mentionnés dans les comptes annuels établis dans l'annexe.

9. Nous avons correctement intégralité et présenté tous les passifs et tous les engagements conditionnels, garanties, cautionnements et déclarations similaires envers des tiers. Tous les événements significatifs postérieurs à la date du bilan sont enregistrés et présentés dans les comptes annuels.

10. Des prétentions, résultant de litiges ou différends, ou sont importantes pour l'appréciation des comptes annuels de l'entreprise n'existaient pas à la date du bilan.

TIR

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH

Récapitulatif des activités / Années 2014, 2015, 2016
Marie-Caroline Hominal

CRÉATIONS ET ACTIVITES

2014 / deux créations / Tournées 33 représentations

- *Silver*, un projet solo mixant performance musicale et danse. La première a eu lieu au festival Zürich Moves! en mars 2014.
- *Ballet*, cabaret halluciné, opéra multiple et déglingué avec onze invités et présenté à la Bâtie festival de Genève en août 2014.

2015 / bourse de l'état de Genève Atelier d'artiste à Berlin / Tournées 49 représentations

- *Where's the MC* développement du projet radio.
- *Taxi-Dancers* Travail de recherche

2016 / deux créations / Tournées 53 représentations

- *Taxi-Dancers* a été créé le 20 mai 2016 au théâtre de Vidy à Lausanne.
- *Where' the MC* a été recrée pour le 3 septembre 2016 au festival de la Bâtie à Genève.

2014

Silver (2014)

Silver a connu une première étape de travail au festival Les Créatives à Onex, en novembre 2013 sous le nom de *Silver Without Gold*. C'est à partir de cette invitation que Marie-Caroline Hominal a voulu affiner ce travail pour créer un objet singulier où elle porte le rôle de la femme orchestre. Pour *Silver* qui mixe son et lumière, Hominal a fait appel à des artistes et collaborateurs de longue date; Plastoc à la programmation son et Inox pour la réalisation de la scénographie et lumière.

Silver, depuis la première au festival Zürich Moves! en mars 2014 été présenté en Allemagne, Suisse, Pologne et Slovaquie en 2014. Ce spectacle, show, live, performance musicale et happening est présenté autant dans des galeries, centres d'arts que dans des festivals de musique ou de performance.

Ballet (2014)

Durant le week-end d'ouverture du festival de la Bâtie, le Théâtre Pitoëff est devenu pendant deux jours l'antre de la danseuse et chorégraphe Marie-Caroline Hominal.

Elle y recevait des créateurs comme Heleen Treichler, Rudi van der Merwe, Samuel Pajand ou une fanfare de passage, avec qui elle a présenté des interludes au gré de la journée.

A mi-chemin entre la pièce radiophonique et le cabaret, *Ballet* est une plongée dans la fabrication d'histoires.

Dans un microcosme intemporel, Marie-Caroline Hominal fabrique des histoires insolites, en temps réel pour créer un objet à la croisée de l'opéra et du cabaret. Le cabaret invite les formes oubliées, refusées, résistantes et l'on retrouve dans cette pièce l'idée du catalogue raisonné avec plusieurs éléments des thématiques que l'artiste aborde.

TOURNEES /DATES 2014

2014 = 15 villes, 8 pays, 33 représentations

Allemagne, Espagne, France, Liban, Pologne, Serbie, Suisse, Slovaquie.

30/01	BAT	La Piscine-Dunkerque (FR)
18/02	Froufrou	CDC festival International - Toulouse, (FR)
01/03	Froufrou	Festival Zürich Moves! - Zurich (CH)
05/03	Duchesses	Festival Zürich Moves! - Zurich (création)
08/03	Silver	KUNT Party at Exil Club - Zurich (CH)
17/04	Silver	Electron festival-Genève (CH)
29/04	Silver	Symposium Steps-Zürich (CH)
18 +19/04	Le Triomphe de la Renommée	Dampfzentrale – Berne (CH)
16+17/05	Le Triomphe de la Renommée	Stiftung Fenix- Steckborn (CH)
24+25/05	Le Triomphe de la Renommée	ADC-Genève (CH)
06/06	Le Triomphe de la Renommée	Latitudes Contemporaines-Lille (FR)
07+08/06	Le Triomphe de la Renommée	Mikser festival-Belgrad (Serbie)
29/05	BAT	3, 2, 1 Intern. Festival of New Ways of Arts Bilbao (ES)
31/05	Le Triomphe de la Renommée	3, 2, 1 Intern. Fest of New Ways of Arts - Bilbao (ES)
24/08	Le Triomphe de la Renommée	Theater Spektakel - Zürich (CH)
29+30/08	Ballet	Bâtie festival de Genève (CH) (création)
14/10	Silver	Performance Day at CCA Varsovie (PL)
16/10	Le Triomphe de la Renommée	Festival AvantArt - Wroclaw (PL)
17/10	Silver	Festival AvantArt - Wroclaw (PL)
25/10	Silver	Urban Spree - Berlin (DE)
13 au19 /11	Froufrou	CND - Paris (FR)
27/11	Silver	Moonride festival - Kosice (SL)
29/11	Froufrou	Moonride festival - Kosice (SL)
06/12	Patricia poses by the pop machine	Métro Al Medina - Beyrouth (Liban)
07/12	SilverGold	Radio Beirut - Beyrouth (Liban)

2015

Where's the MC (2015)

Where's the MC est une émission radio artisanale créé et réalisée par Marie-Caroline Hominal. Entre pièce radiophonique et installation plastique, *Where's the MC* propose une plateforme pour des dialogues absurdes et profonds qui génèrent de multiples rencontres. Dans ce projet, la direction chorégraphique est assurée par une tombola artisanale. Les invités par un *shaky shaky* mystérieux tirent les thèmes de l'émission.

Les invités de *Where's the MC* ont été

China Ching & Neo Nkhereanye / Sabina van der Linden & Rudi van der Merwe /Jean-Claude Amphion & Laurent Vinauger / Maxime Boillat & Rémy Giemza / Scotty the Blue Bunny & Hans-Werner Klohe / Christian Garcia & Bruno Heynderickx / Ruth Childs & Elena Yu / Delphine De Stoutz & Marlon Barrios Solano / Cedric Raccio & Anthony Vouardoux / Sebastian Krähenbühl & Lucie Zelger / Katharina Grossmann-Hensel & Jasna Vinovrski / Joseph Kieffer & Clément Layes / Kelly Cooper & Pavol Liska / Edda Kruse Rosset & Hinnerk Dedeke / Monika Truong & André Eiermann / Juan Dominguez & Lorenzo Scotto.

Performance et exposition durant la résidence d'artiste à Berlin

- *Where's the MC* émission radio artisanale et happening party.
- Exposition *Feld* à la Résidence d'artiste à la Wiesenstrasse, présentation de 12 dessins.
- *SilverGold* projet de performance musicale avec Samuel Pajand, performance musicale dans 3 lieux outdoor de Berlin.
- Recherche autour de la création de *Taxi-Dancers*

Taxi-Dancers / The Last Dance

L'année 2015 a également été une année d'amorce de la création de *Taxi-Dancers*. En mai 2015, Marie-Caroline Hominal a rencontré quatre danseurs à Genève. Ivan Blagacjevic et Teresa Vittucci ont été invité pour prendre part à la création de Taxi-Dancers, Sophie Ammann a été prise comme assistante.
En juin 2015, elle a reçu une invitation pour le projet d'échange *(X)change* San Fransisco - Zurich (USA) organisé par Marc Streit et Julie Phelps et soutenu par Swissnex. Cette semaine de recherche a donné la possibilité de travailler sur une forme solo en amont de la création de *Taxi-Dancers* et qui a été les prémisses de la pièce.

TheLast Dance, San Francisco CounterPulse / 2015

TOURNEES / DATES 2015

2015 = 19 villes, 5 pays, 49 représentations

09 - 18/01	Le Triomphe de la Renommée	Under The Radar New-York (USA)
10/01	Silver	Realness Party - New-York (USA)
22/01	Silver	Aggregate Space - Oakland (USA)
23+ 24/01	Le Triomphe de la Renommée	Everybody's an Ocean , Santa Cruz Museum of Art & History (USA)
29+30+31/01	Le Triomphe de la Renommée	Del Vaz Projects / Chalet Society - Los Angeles (USA)
19+20/02	Le Triomphe de la Renommée	JDCS - Gessnerallee - Zurich (CH)
19/03	The Last Dance	Zürich Moves!- Zurich (CH)
20/03	Silver	Programme Commun Party! Arsenic - Lausanne (CH)
26 - 29 /03	Froufrou	Arsenic Lausanne (CH)
30/05	The Last Dance	Riot Girls Night, La Gravière - Genève(CH)
06/06	Silver	Fest. Latitudes Contemporaines - Lille (FR)
14-22/06	The Last Dance	(X)change San Fransisco - Zurich (USA)
09+10+11/07	Ballet	Festival de la Cité- Lausanne (CH)
18 / 07	Silver	Festival Territori - Bellinzona (CH)
2-3-4 /09	Le Triomphe de la Renommée	Bastard Festival-Trondheim (NO)
18-19 /09	Le Triomphe de la Renommée	Extra Ball CCS-Paris (FR)
2-3 /10	Le Triomphe de la Renommée	Actoral - Marseille (FR)
20-21-22 /10	Le Triomphe de la Renommée	Williams College- Williamstown (USA)
24 /10	Where is the MC radio show	Commonwealth & Council gallery - Los Angeles (USA)
5-6-7 /11	Le Triomphe de la Renommée	Euro-scene Leipzig (DE)
5+6 /12	Le Triomphe de la Renommée	Bone festival-Berne (CH)

2016

Taxi-Dancers (2016)

Taxi-Dancers a connu une première étape de travail durant la résidence de 6 mois à Berlin en 2015 puis en 2016 a été en résidence de création au Centre Chorégraphique National de Belfort, à la Tanzhaus à Zürich, au studio du Grütli à Genève et finalement au théâtre de Vidy à lausanne où la première a eu lieu.

Pour *Taxi-Dancers*, Marie-Caroline a fait appel pour la première fois à une assistante. La musique a été signée par Clive Jenkins, le collaborateur habituel depuis de nombreuses années et Eric Würz pour la création lumière. La scénographie était signée par Marie-Caroline Hominal.

Taxi-Dancers a été présenté en 2016 au Théâtre de Vidy à Lausanne (8 représentations), au Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine St.-Denis (2 représentations), à la Tanzhaus à Zürich (3 représentations) et au théâtre de l'adc à Genève (9 représentations). La pièce continue à avoir des dates de tournées en 2017 et des options en 2018 et nous travaillons pour la diffuser le plus possible.

Where's the MC (2016)

Durant le week-end d'ouverture du festival de la Bâtie et la première semaine du festival, Where's the MC a siégé pour 6 jours dans la salle des assemblées à la salle communale de Plainpalais.

Where's the MC est une émission radio ouverte au public qui mêle sujets existentiels,.. et culinaires. Les invités tirent dans la tombola via un mystérieux «shaky shaky» les thèmes de l'émission ; les sujets nécessaires y passent (la vie, la mort, l'amour), et une microsociété se construit alors, le temps de ces différentes sessions d'émissions. Ici, on découvre des coutumes originales et des rites ubuesques où les conversations naviguent du tragique au comique. Elle y recevait pour chaque émission quatre invités exceptionnels, des artistes du festival et personnalités la ville de Genève ; Hélène Mariethoz, Marlyne Sahakian, Delphine Rosay, Steve Louis, Pol, Christian Lutz, Caroline Bergvall, Siam Manamani, Francesca Serra, Béatrice Deslarzes, Louise Hanmer, Marco Berrettini, Sandro Rossetti, Mélanie Rouquier, Philippe Pellaud, Hypo & EDH, Guillerme Botelho, Dimitri de Perrot, Allan Métroz, Maxime Mikolajczak, François Chaignaud, Mamiko Motto, Caroline Lam, Bertrand Bossard, Sophie Mulphin.

PROJET EN COURS

Marie-Caroline Hominal a en 2016 rencontré l'artiste Markus Öhrn, ils ont entrepris une première étape de recherche en été 2016 au théâtre de Vidy. Hominal/Öhrn est une production déléguée du théâtre de Vidy à Lausanne et une co-production du théâtre de l'Usine à Genève, la première aura lieu en mars 2018 durant le festival Programme Commun.

TOURNÉES / DATES 2016

2016 = 15 villes, 8 pays, 53 représentations

Allemagne, Espagne, France, Suisse, Chine, Thaïlande, Brésil, Macau.

11-12-13 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Programme Commun, Théâtre Vidy – Lausanne
17 & 18 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Power Station of Art - Shangai (Chine)
19 & 20 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Beijing Penghao Theatre, Beijing (Chine)
25 & 26 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Honk Kong Art Centre, Honk Kong (Chine)
26 / 03	*Duchesses* Wing Platform, Hong Kong (Chine)
27 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* OX Warehouse, Macau (Chine)
27 / 03	*Duchesses* OX Warehouse, Macau (Chine)
7-8-9 / 04	*Le Triomphe de la Renommée* Galerie Casa Nova Arte (in collaboration with Chalet Society) Sao Paolo (BR)
20 au 29 / 05	*Taxi-Dancers* Théâtre Vidy-Lausanne (CH)
08 & 09 / 06	*Taxi-Dancers* Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis (FR)
24 / 06	*Silver* festival Leal-Lav, La Laguna - Tenerife (SP)
29 / 06	*Silver* Wanderlust- Paris (FR)
01 / 09	*Silver* Kunt Party Tanzmesse - Düsseldorf (DE)
04 au 09 / 09	*Where's the MC* Bâtie festival de Geneva (CH)
10 / 09	*Silver* La Gravière - Geneva (CH)
29 / 09 +1 & 2/10	*Taxi-Dancers* Tanzhaus - Zürich (CH)
02 au 13 / 11	*Taxi-Dancers* adc – Geneva (CH)
18 & 19 / 11	*Le Triomphe de la Renommée* "the international Low Fat Art Festival Vol. 2'- Bangkok
25 / 11	Masterclass Shangai Dramatics Art Center, Shangai (CN)
26 / 11	*Silver* Shangai Dramatics Art Center, Shangai (CN)
27 / 11	*Silver* Time Art Center - Wuhan (CN)
02 / 12	Masterclass in Chongqing
03&04 / 12	*Le Triomphe de la Renommée* Chongqing (CN)

Marie-Caroline Hominal is a dancer, choreographer and performer currently based in Geneva.

Her practice includes video, drawing, music, choreography, and performance. She received her dance education at the Schweizerische Ballettberufschule in Zurich and at the Rambert School of Ballet and Contemporary Dance in London, where she joined the National Youth Dance Company. She has collaborated with François Chaignaud, with whom she created *Duchesses* (2009), Clive Jenkins, Cristian Vogel, and visual artists Kim Boninsegni, David Hominal and Delphine Coindet. She has developed miniature one-to-one performances such as *Hôtel Olofffson* (2013) and *Le Triomphe de la Renommée* (2013), as well as full length performances such as *Ballet* (2014), *Patricia Poses by the Pop Machine* (2011) and the live concert performance *Silver* (2013). Her last dance piece is *Taxi-Dancers* (2016), a trio on nostalgia and love.

As a dancer she has worked with the Tanztheater Basel, Irène Tassembedo, Bianca Li, Gisèle Vienne, Gilles Jobin, La Ribot and Marco Berrettini. She was a guest performer for *Human Writes* by William Forsythe and *B.O.B.* by Dick Wong. In 2015 she received a 6 months residency studio in Berlin from the canton of Geneva where she developed *Where's the MC*, an artisanal radio show.
Since 2008, she has been showing her work, in both theaters and galleries in all Europe, USA, South America, Thailand and China.

Selected pieces
2016 *Taxi-Dancers* - Théâtre Vidy Lausanne (CH)
2014 *Ballet* – La Bâle Festival de Geneve (CH)
2014 *Silver* – Festival Electrons, Geneva (CH)
2013 *Froufrou* – Théâtre de l'ADC, Geneva (CH)
2012 *BA7* - Théâtre de l'ADC, Geneva (CH)
2011 *Patricia Poses by the Pop Machine* – La Bâle Festival de Geneva (CH)
2011 *Voice Duet* – Théâtre de l'Usine, Geneva (CH)
2010 *Yakio Exit Number 9* – Théâtre de l'Usine, Geneva (CH)
2008 *Fly Girl* – Théâtre de l'Usine, Geneva (CH)

Performances & One to one performances
2016 *Where's the MC* – Bâle festival, Geneva (CH)
2015 *The Last Dance* – (X)change CoundePulse Zurich - San Francisco (USA)
2013 *Le Triomphe de la Renommée* - RIAD, Dunkerque (FR)
2013 *In Bed with MadMoiselle* – Hotel Basilisk, Basel (CH)
Hôtel Olofffson – Galerie Coullaud Koulinsky - Paris (FR)

Selected collaborations
2012 *Two Birds at Swim* – La Bâle Festival de Genève by & with MCH & David Hominal
2009 *Duchesses* - Sommer.Bar/ Festival Tanz Im August, Berlin (DE)
by & with MCH & François Chaignaud

Selected videos
Danse dans les près (2014) & *Bleu Foncé* (2007) – Bâle Festival (CH) & Washington (USA).

Marie-Caroline Hominal

Selected pieces

MADMOISELLE MCH

WWW.MADMOISELLEMCH.COM – CONTACT@MADMOISELLEMCH.COM

TAXI-DANCERS (2016)

In the 1920s and 30s in the USA, Taxi-Dance Halls were places were working class men got to share a brief moment, the length of a dance, with young girls called taxi dancers. After buying a ticket, the client would hand the ticket to the taxi dancer of his choice, from there the expression a 'ticket-a-dance'. Taxi-Dancers is inspired by the vacuity and the loneliness of those girls who abandonned themself for a dance.

https://vimeo.com/191468987

BALLET (2014)

A five hours performance, with 11 performers. Starring among others Tropical Jayne, Petra Fur, SilverGold, a Band, a Cocktail Shaker. In each venue new guests are invited to perform in this eclectic and intense performance. The cabaret invites forgotten forms, refused, resistant. Ballet is a hallucinated carnival, multiple, exploded, kind of enormous masquerade. Fanfare!

https://vimeo.com/142000349

Froufrou (2013)

In this piece for four performers, Hominal continued her research into fragmented identities, and was influenced by a residency in 2012 in Haiti. Froufrou is the name of a poisonous fish and the sound of a silky and glittery fabric. Laying down those two images, Hominal works on the informal precision of the fish school and the frou-frou aspects of music hall.

https://vimeo.com/126715442

Silver (2013)

is a crescendo where Marie-Caroline Hominal brings text, light, smoke and choreography all together. Silver is a reflection on the idea of the "show", what is a "show" and how to show a "show", but also on how energy, beats and movements affect us personally. A bewitching performance with sounds programmed by Plastoc and a set designed by Inox. MCH as a one-woman orchestra combines different elements of her work—dance, performance, writing & music—to offer a purely heteroclitic object...

http://www.madmoiselleMCH.com/FR/index.php?/performances/silver-2014/

Le Triomphe de la Renommée (2013)

is one of a collection of six poems by Petrarch (1304-1374) titled "I Trionfi", which describe the phases of life by opposing virtues in duels. Fame wins over Death but is defeated by Time and Eternity. In the backstage of a theatre, beyond the scenery, wellcomes the artist one guest at a time. In this performance she strips down the codes of theatrical artifice for a one-to-one encounter.

ONE (2017)

In this performance Marc Streit (director of the festival Zürich Moves) plays the role of the auctioneer and Marie-Caroline Hominal plays the role of the artist. In *ONE*, she activates a pseudo auction to reflect and question the market of performance. What and how everything can be sell and bought.

https://vimeo.com/203063445

Two Birds at Swim, At Birds Two Swim, At Two Birds Swim (2012)

This performance-installation is the first collaboration of David Hominal & Marie-Caroline Hominal, for which they confronted their artistic practices.
In this meditative work, they carry their oversized masks on their backs during four hours and used found footage of all kinds, traveling through art periods. From comedia dell'arte to nowadays.

http://www.madmoselleimch.com/FR/index.php?/performances/two-birds-at-swim/

Duchesses (2009)

A performance by & with François Chaignaud and Marie-Caroline Hominal. Between arid ecstasy, radiant meditation and cruel hypnosis, Duchesses explores an unlikely dance, sovereign and prisoner from the most ancient game of humanity. The hula hoop, symbol of sexual liberation, becomes for the Duchess a choreographic device, instantaneous and incessant, without a past or future – a universal two wheeled vehicle.

https://vimeo.com/34892196

Where's the MC (2015)

A live radio talk show mixing existential & culinary subject. The guests of the show picks out in a mysterious torribola via a « shaky shaky » the topics of the show, the necessary subjects passes by (life, death, love, snails, spaghetti) and a micro-society emerged. Here, one discovers original customs and albuesque rites where conversations travel from tragic to comic.

www.madmoselleimch.com/FR/index.php?/project/where-is-the-mc/

Touring plan 2008-2017

2017	**Premier of ONE & pieces on tour Taxi-Dancers, Duchesses, Where's the MC, Silver, Le Triomphe de la Renommée**
02 /02	*ONE* Salons d'artistes, Swiss Dance Days - Geneva
23,24,25 / 02	*Le Triomphe de la Renommée* OnEdge festival at Defibrillator - Chicago
21 + 28 / 02	workshop & studio visit SAIC - Chicago
18 & 19 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* DNK space for contemprary dance and performance - Sofia
23 & 24 /03	*Taxi-Dancers* Kaserne - Basel
26 & 29 /04	*Where's the MC* The Future is Tanzhaus at Tanzhaus - Zürich
1 - 7 mai /04	*Where's the MC* + seminar & laboratory at Springhouse festival - Hellerau Dresden
sept /04	*Ballet #2* - Plateforme 10 organisé par le Mudac - Lausanne

2017 many dates to be confirmed, please check www.madmoselleimch.com touring for update

2016	**Premier of Taxi-Dancers**
11-12-13 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Programme Commun, Théâtre Vidy – Lausanne
17 & 18 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Power Station of Art - Shangai (Chine)
19 & 20 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Beijing Penghao Theatre, Beijing (Chine)
25 & 26 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* Horlk Kong Art Centre, Horlk Kong (Chine)
26 / 03	*Duchesses* Wing Platform, Hong Kong (Chine)
27 / 03	*Le Triomphe de la Renommée* OX Warehouse, Macau (Chine)
27 / 03	*Duchesses* OX Warehouse, Macau (Chine)
7-8-9 / 04	*Le Triomphe de la Renommée* Galerie Casa Nova Arte (in collaboration with Chalet Society) Sao Paolo (BR)
20 au 29 / 05	*Taxi-Dancers* Théâtre Vidy-Lausanne (CH)
08 & 09 / 06	*Taxi-Dancers* Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis (FR)
24 / 06	*Silver* festival Leal-Lav, La Laguna - Tenerife (SP)
29 / 06	*Silver* Wanderlust- Paris (FR)
01 / 09	*Silver* Kunt Party Tanzmesse - Düsseldorf (DE)
04 au 09 / 09	*Where's the MC* Bâle festival de Geneva (CH)
10 / 09	*Silver* La Gravière - Geneva (CH)
29 / 09 +1 & 2/10	*Taxi-Dancers* Tanzhaus - Zürich (CH)
02 au 13 / 11	*Taxi-Dancers* adc – Geneva (CH)
18 & 19 / 11	*Le Triomphe de la Renommée* "the international Low Fat Art Festival Vol. 2" - Bangkok
25 / 11	Masterclass Shangai Dramatics Art Center, Shangai (CN)
26 / 11	*Silver* Shangai Dramatics Art Center, Shangai (CN)
27 / 11	*Silver* Time Art Center,- Wuhan (CN)
02 / 12	Masterclass in Chongqing
03&04 / 12	*Le Triomphe de la Renommée* Chongqing (CN)

2015	**Premier of Where's the MC radio talk show**
09 au 18/01	*Le Triomphe de la Renommée* Under The Radar New-York (USA)
10/01	*Silver* Realness Party - New-York (USA)
22/01	*Silver* Aggregate Space - Oakland (USA)
23+ 24/01	*Le Triomphe de la Renommée* Everybody's an Ocean at Santa Cruz Museum of Art & History (USA)
29+30+31/01	*Le Triomphe de la Renommée* at Del Vaz Projects / Chalet Society Los Angeles (USA)
19+20/02	*Le Triomphe de la Renommée* JDCS- Zurich (CH)
19/03	*The Last Dance* Zürich Moves- Zurich (CH)
20/03	*Silver* Arsenic Lausanne (CH)
26 au 29 /03	*Froufrou* Arsenic Lausanne (CH)
30/05	*The Last Dance* Riot Girls Night, La Gravière - Genève (CH)
06/06	*Silver* Festival Latitudes Contemporaines - Lille (FR)
14-22/06	*The Last Dance* (X)change at CountePulse San Fransisco - Zurich (USA)
09+10+11/07	*Ballet* Festival de la Cité- Lausanne (CH)
16/07	*Silver* Festival Territon - Bellinzona (CH)
02-03-04 /09	*Le Triomphe de la Renommée* Bastard festival - Trondheim (NO)
19-20 /09	*Le Triomphe de la Renommée* CCS-Paris (FR)
02+03/10	*Le Triomphe de la Renommée* Actoral - Marseille (FR)
20-21-22 /10	*Le Triomphe de la Renommée* Williams College, Williams Town (USA)
24/10	*Where is the MC* Commonwealth Gallery- Los Angeles (USA)
05-06-07 /11	*Le Triomphe de la Renommée* Euro-Szene Leipzig (DE)
4+5/12	*Le Triomphe de la Renommée* Bone, Berne (CH)

2014	**Premier of Ballet**
30/01	*BAT* La Piscine-Dunkerque (FR)
18/02	*Froufrou* CDC festival International - Toulouse (FR)
01/03	*Frauifrau* Zürich Moves (CH)
05/03	*Duchesses* Festival Zürich Moves - Zurich (CH)
08/03	*Silver* KUNT Party at Exil Club - Zurich (CH)
17/04	*Silver* Electron festival-Genève (CH)
29/04	*Silver* Symposium Steps-Zürich (CH)
18 +19/04	*Le Triomphe de la Renommée* Dampfzentrale - Berne (CH)
16+17/05	*Le Triomphe de la Renommée* Stiftung Ferrix- Steckborn (CH)
24+25/05	*Le Triomphe de la Renommée* ADC-Geneve (CH)
06/06	*Le Triomphe de la Renommée* Latitudes Contemporaines-Lille (FR)
07+08/06	*Le Triomphe de la Renommée* Mikser festival-Belgrad
29 + 31/05	*BAT & Le Triomphe de la Renommée* 3, 2, 1 Intern. Festival of New Ways of Arts - Bilbao (ES)
24/08	*Le Triomphe de la Renommée* Theater Spektakel (CH)
29+30/08	*Ballet* Bâle festival de Genève (CH) (création)
14/10	*Silver* CCA Performance Day - Varsovie (PL)
16/10	*Le Triomphe de la Renommée* Festival AvantArt - Wroclaw (PL)
17/10	*Silver* Festival AvantArt - Wroclaw (PL)
25/10	*Silver* Urban Spree - Berlin (DE)
16 - 20/11	*Froufrou* CND - Paris (FR)
27/11	*Silver* Moonnde festival - Kosice (SL)
29/11	*Frauifrau* Moonnde festival - Kosice (SL)
06/12	*Patricia poses by the Pop Machine* Métro Al Medina - Beyrouth (Liban)
07/12	SilverGold Station - Beyrouth (Liban)

2013	**Premier of Froufrou, Le Triomphe de la Renommée, Silver**
07>09/02	*In Bed with MadMoiselle* Hotel Basilisk, JDCS off / Bâle (CH)
06+07/03	*BAT* Arsenic / Printemps de Sévelin, Lausanne
24+25/04	*Duchesses* Invisible Dog, New York (USA)
27/04	*Duchesses* SOMArts, San Francisco (USA)
28/04	*Duchesses* Night Gallery, Los Angeles (USA)
30/04+01/05	*Duchesses* Defibrillator, Chicago (USA)
23+24/05	*Le Triomphe de la Renommée* RIAD, Dunkerque (FR)
26/06	*BAT* Malta Festival, Poznan (PL)
11/07	*Duchesses* ECoC 2013, Marseilles (FR)
13/07	*Warm Assessment* Mon Inoule Symphonie, Dunkerque (FR)
18+19/07	*Le thiomphe de la renommée* Territon Festival, Bellinzona (CH)
21/09	*BAT* Hellerau, Dresden (DE)
04+05/10	*Duchesses* TransARTE, Santiago de Chile (CL)
25+26/10	*Hotel Olofffson* Galerie Couliaud Koulinsky - Paris
16/11	*Silver* Festival Créatives @ la Gravière- Geneve
20/11>01/12	*Froufrou* adc, Genève (CH)

2012	**Premier of BAT, Two Birds at Swim, At Birds Two Swim, At Two Birds Swim**
27+28/01	*Duchesses* TAP, Scène nationale de Poitiers (FR)
17/03	*NIL* La Crée, Rennes (FR)
02>12/05	*BAT* ADC, Genève (CH) (création)
14/06	*BAT* Latitudes Contemporaines, Lille (FR)
30/07+01/08	*Duchesses* Impulstanz Vienne (AT)
31/08+01/09	*Two Birds at Swim* , Festival La Bâle, Genève (CH)
08/09	*BAT* Tanzhaus Zürich (CH)
17/10	*BAT* Moonnde Festival, Kosice (SK)
26/11	*Patricia & the Meaning of Nothing* Festival Entrevues, Belfort (FR)

2011	**Premier of Voice Over, Patricia Poses by the Pop Machine**
10+11/01	*Duchesses* Festival Particules, Geneve (CH)
12>16/01	*Voice Over* Festival Particules, Geneve (CH)
21+22/01	*Duchesses* Festival 30°30, Bordeaux (FR)
15-19/02	*Rimi* Festival Antigel, Genève (CH)
04/03	*Voice Over* La Piscine Univ-Littoral, Dunkerque (FR)
09+10/03	*Voice Over* Printemps de Sévelin, Lausanne (CH)
11+12/03	*Duchesses* Festival Artcodes, Paris (FR)
06>08/04	*Yaksu Exil Number 9* Théâtre Arsenic, Lausanne (CH)
06/05	*Yaksu Exil Number 9* Festival EvDanse, Porrentruy (CH)
07/05	*Voice Over* Festival EvDanse, Porrentruy (CH)
31/05	*Duchesses* Festival Transpalettes, Bourges (FR)
09/06	*Voice Over* Latitudes Contemporains, Lille (FR)
27/06	*Duchesses* Villa Medici, Roma (IT)
18>28/08	*Duchesses* Festival Public Affair Bogotá & Cali (CO)
03+04/09	*Patricia Poses by the Pop Machine* Festival La Bâtie, Geneve (CH)
24/09	*Cindy Punch Pop Acid* Mudac, Nuit des Musées, Lausanne (CH)
29/09	*Voice Over* Latitudes Contemporaines, Bruxelles (BE)
20/10	*Yaksu Exil Number 9* La Piscine Univ-Littoral, Dunkerque (FR)
22/10	*Cindy Punch Pop Acid* Fest. Mon Inoule Symphonie Dunkerque (FR)
11+12/11	*Voice Over* Gipfelstürmer, Zürich (CH)
15/12	*Voice Over* Festival Made In Suisse, Saint-Etienne (FR)

2010	**Premier of Yaksu Exit Number 9**
08>26/03	*Yaksu Exit Number 9* Théâtre de l'Usine, Genève (CH)
12+13/03	*Duchesses* Festival Les Antipodes, Brest (FR)
01/05	*Duchesses* Festival Troubles, Bruxelles (BE)
08/05	*Duchesses* Queer Festival, Zagreb (HR)
21/05	*Yaksu Exit Number 9* Festival Un pas de trop, Mons (BE)
09/06	*Yaksu Exit Number 9* Latitudes Contemporaines, Lille (FR)
11/06	*Duchesses* Latitudes Contemporaines, Lille (FR)
12+13/06	*Four Stroboscopes*...Festival Big Bang, Genève (CH)
02+03/07	*Yaksu Exit Number 9* Festival Dies de Dansa, Barcelona (ES)
22/09	*Yaksu Exit Number 9* Latitudes Contemporaines, Bruxelles (BE)
24+25/09	*Duchesses* Les Printemps de Septembre, Toulouse (FR)
25/11	*Duchesses* FRAC Lorraine, Metz (FR)
03>05/12	*Duchesses* Festival Les Urbaines, Lausanne (CH)
2009	**Premier of Duchesses & Opus 69**
28/03	*Fly Girl* Dampfzentrale, Bern (CH)
19/03	*Fly Girl* Festival Fumetto, Luzern (CH)
11+12/04	*Opus 69* Festival Electron, Genève (CH)
16/08	*Duchesses* Sommer.Bar, Tanz im August, Berlin (DE)
23/09	*Fly Girl* Latitudes Contemporaines, Bruxelles (BE)
08/10	*Fly Girl* La Piscine Univ-Littoral, Dunkerque (FR)
2008	**Premier of Fly Girl**
20-21/06	*Fly Girl* Latitudes Contemporaines, Lille (FR)
09>19/10	*Fly Girl* Théâtre de l'Usine, Genève (CH)
05/12	*Fly Girl* Südpol, Luzern (CH)

CONTACT
4 rue Edouard Racine
1202 Genève
MADMOISELLEMICH.COM
contact@madmoisellemich.com

ASSOCIATION MADMOISELLE MCH
BUDGET ET PLAN DE FINANCEMENT 2018-2020

CHARGES	2018	2019	2020	TOTAL
SALAIRES ET CHARGES SOCIALES				
Marie-Caroline Hominal 80%	57 600.00	57 600.00	57 600.00	172 800.00
Production/Admin 50%	33 000.00	33 000.00	33 000.00	99 000.00
Artistes HOMINAL/OHRN	38 500.00	9 000.00	5 400.00	52 900.00
Artistes TAXI-DANCERS	5 040.00	3 360.00	0.00	8 400.00
Artistes ONE	4 200.00	4 200.00	0.00	8 400.00
Artistes FROUFROU	0.00	50 400.00	26 880.00	77 280.00
Artistes CREATION 2020	0.00	0.00	42 000.00	42 000.00
Technicien 1	39 640.00	27 440.00	15 680.00	82 760.00
Technicien 2	18 360.00	10 640.00	0.00	29 000.00
Production/Admin on tour	15 000.00	0.00	10 920.00	25 920.00
Vacances	21 134.00	20 824.00	19 148.00	61 106.00
TOTAL SALAIRES BRUTS	**232 474.00**	**229 064.00**	**210 628.00**	**672 166.00**
CHARGES SOCIALES	46 494.80	45 812.80	42 125.60	134 433.20
TOTAL SALAIRES ET CHARGES SOCIALES	**278 968.80**	**274 876.80**	**252 753.60**	**806 599.20**
HONORAIRES				
Communication	5 000.00	5 000.00	5 000.00	15 000.00
Création lumière	0.00	5 000.00	10 000.00	15 000.00
Création son	0.00	5 000.00	10 000.00	15 000.00
Création vidéo/film	10 000.00	0.00	0.00	10 000.00
Diffusion	0.00	5 000.00	5 000.00	10 000.00
TOTAL HONORAIRES	**15 000.00**	**20 000.00**	**30 000.00**	**65 000.00**
FRAIS DE VOYAGES				
Voyages	36 200.00	36 000.00	31 400.00	103 600.00
Hébergement	15 500.00	16 160.00	16 600.00	48 260.00
Repas	9 500.00	16 100.00	8 300.00	33 900.00
Transport local	4 000.00	3 220.00	660.00	7 880.00
Visas et assurances	4 000.00	4 500.00	3 300.00	11 800.00
TOTAL FRAIS DE VOYAGES	**69 200.00**	**75 980.00**	**60 260.00**	**205 440.00**
FRAIS DE PRODUCTION				
Matériel lumière	0.00	0.00	5 000.00	5 000.00
Matériel son	2 700.00	0.00	5 000.00	7 700.00
Petit matériel technique	2 500.00	2 000.00	2 000.00	6 500.00
Décors et accessoires	12 000.00	0.00	15 000.00	27 000.00
Costumes	2 000.00	2 000.00	10 000.00	14 000.00
Etudes et recherche	2 500.00	0.00	3 000.00	5 500.00
Transport décor	11 200.00	11 600.00	7 200.00	30 000.00
Documentation	1 000.00	0.00	1 000.00	2 000.00
Photo	0.00	1 500.00	2 000.00	3 500.00
Captation vidéo	3 000.00	3 000.00	5 000.00	11 000.00
Promotion	0.00	2 000.00	0.00	2 000.00
TOTAL FRAIS DE PRODUCTION	**36 900.00**	**22 100.00**	**55 200.00**	**114 200.00**
FRAIS GÉNÉRAUX				
Location atelier	18 000.00	18 000.00	18 000.00	54 000.00
Forfait frais admin	10 000.00	10 000.00	10 000.00	30 000.00
Forfait comptabilité&révision	10 000.00	10 000.00	10 000.00	30 000.00
TOTAL FRAIS GÉNÉRAUX	**38 000.00**	**38 000.00**	**38 000.00**	**114 000.00**
SOUS-TOTAL CHARGES	**438 068.80**	**430 956.80**	**436 213.60**	**1 305 239.20**
IMPREVUS	21 903.44	21 547.84	21 810.68	65 261.96
TOTAL CHARGES	**459 972.24**	**452 504.64**	**458 024.28**	**1 370 501.16**

CHARGES	2018	2019	2020	TOTAL
SUBVENTIONS				
Pro Helvetia	58 200.00	58 200.00	58 200.00	174 600.00
Ville de Genève	60 000.00	60 000.00	60 000.00	180 000.00
Canton de Genève	60 000.00	80 000.00	80 000.00	220 000.00
Ville de Genève studio	18 000.00	18 000.00	18 000.00	54 000.00
TOTAL SUBVENTIONS	**196 200.00**	**216 200.00**	**216 200.00**	**628 600.00**
FONDS PROPRES				
Coproductions	78 000.00	50 000.00	50 000.00	178 000.00
Cessions	110 558.00	68 250.00	101 100.00	279 908.00
Remboursement de frais	14 400.00	11 480.00	10 560.00	36 440.00
Pour-cent culturel Migros	10 000.00	0.00	0.00	10 000.00
Corodis	10 000.00	15 000.00	10 000.00	35 000.00
Loterie Romande	30 000.00	40 000.00	40 000.00	110 000.00
DDC/Artlink	0.00	10 000.00	21 600.00	31 600.00
Fondations privées	12 000.00	45 000.00	10 000.00	67 000.00
TOTAL FONDS PROPRES	**264 958.00**	**239 730.00**	**243 260.00**	**747 948.00**
TOTAL PRODUITS	**461 158.00**	**455 930.00**	**459 460.00**	**1 376 548.00**
BALANCE	**1 185.76**	**3 425.36**	**1 435.72**	**6 046.84**

Statuts de l'Association MadMoiselle MCH

---

1. Nom / Siège
   Sous le nom d'Association MadMoiselle MCH est constituée une association régie par les présents statuts et par les articles 60 et suivants du Code civil suisse (CC).

   Son siège se trouve dans le canton de Genève.

2. But
   L'association a pour but de créer des œuvres artistiques.
   L'association n'a pas de but lucratif.

3. Ressources
   Les ressources de l'association sont les suivantes :
   - Dons
   - Subventions et aides
   - Produit des activités

4. Membres
   Toute personne physique ou morale peut devenir membre de l'association.

   Les demandes d'admission sont adressées au comité. Le comité admet les nouveaux membres et en informe l'assemblée générale qui se prononce sur elles.

5. Organes
   Les organes de l'association sont :
   - l'assemblée générale ;
   - le comité ;
   - l'organe de révision.

6. Assemblée générale
   L'assemblée générale est l'organe suprême de l'association. Elle est composée de tous les membres.

   Elle se réunit au moins une fois par année. Elle est valablement constituée quelque soit le nombre des membres présents.
   La convocation mentionnant l'ordre du jour est adressée à tous les membres au moins 10 jours à l'avance.

En plus des competences qui sont normalement les siennes en vertu des articles 60 et suivants CC, l'assemblee generale

- Accepte et radie les membres.
- Elit les membres du comite et élit un(e) president(e).
- Nomme la direction.
- Reglemente le droit de signature et de representation.
- Approuve les comptes annuels.
- Nomme l'organe de revision.
- Decide de toute modification des statuts.
- Decide de la dissolution de l'association

7 Comite

Le comite se compose au minimum de 2 membres élus par l'assemblee generale

Le comite est autorise a gerer les affaires de l'association et à la représenter

Le comite peut deleguer des taches et responsabilites à la direction.

La direction comprend la directrice artistique Marie-Caroline Hommal

8 Responsabilité

L'association repond seule de ses dettes qui sont garanties par sa fortune sociale.

9 Comptabilite

L'exercice comptable s'etend du 1er janvier au 31 decembre.

10 Dissolution

La dissolution peut être decidée par l'assemblee générale. L'actif éventuellement restant doit être redistribue à une association à but non lucratif, exonerée d'impôts et poursuivant des buts analogues.

11 Adoption des statuts

Les presents statuts ont ete adoptes par l'assemblee generale extraordinaire du 17 novembre 2010

Au nom de l'association

La presidente
Melanie Rouquier

Le tresorier
Victor Roy

		valeurs 2017	2018	2019	2020

Indicateurs généraux

Personnel fixe	Nombre de postes en équivalent plein temps (40h par semaine)				
	Nombre de personnes				
Personnel intermittent	Nombre de semaines par année				
	Nombre de personnes				

Indicateurs d'activité

Nombre de représentations	Nombre total de représentations durant l'année				
Nombre de productions	Nombre de spectacles réalisés par la compagnie durant l'année				
Nombre de reprises	Nombre de spectacles en reprise durant l'année				
Nombre de représentations à l'étranger	Nombre de représentations à l'étranger				
Lieux	Nombre de lieux des tournées à l'étranger				
Nombre de spectateurs	Nombre de spectateurs ayant assisté aux représentations à Genève				
	Nombre de spectateurs ayant assisté aux représentations en tournée (détail par tournée)				
Activités pédagogiques	type d'activité à mentionner dans le rapport d'activité				

Tournées 2018
Compagnie XXX

SUISSE

Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

ETRANGER

Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

Tournées 2019
Compagnie XXX

SUISSE

Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

ETRANGER

Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

Tournées 2020
Compagnie XXX

SUISSE					
Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

ETRANGER					
Dates	Lieu	Théâtre / Festival	Pièce présentée	Nbr. de représentations	Nbr. de spectateurs

FORMULAIRE D'EVALUATION

de la convention de soutien conjoint pour les
« compagnies à rayonnement suprarégional et international »
2018-2020

entre

Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture

-

Subventionneur x

-

Subventionneur x

et **l'Association X**
(ci-après *X*)

2017

TABLE DES MATIERES

1. INTRODUCTION 3

2. EVALUATION 3

2.1. Relations entre les parties signataires 3

2.2. Réalisation des objectifs de la compagnie 4
2.2.1 Réalisation des objectifs artistiques 4
2.2.2 Suivi du plan financier 4
2.2.3 Organisation et structure de la compagnie
2.2.4 Développement général de la compagnie durant la période de la convention 4

2.3. Réalisation des engagements des collectivités publiques 5
2.3.1 Engagements financiers 5

3. CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES 5

ANNEXE 1 : FORMULAIRES DE TOURNEES

ANNEXE 2 : BUDGETS ET COMPTES

ANNEXE 3 : TABLEAU DE BORD (UNIQUEMENT GENEVE)

1. Introduction

Le x 2015, Pro Helvetia, subventionneur x, x et la compagnie x ont signé une convention de soutien conjoint pour une compagnie à rayonnement suprarégional et international. Cette convention, qui concerne les années 2015 à 2017, est la première/seconde convention de soutien conjoint signée par ces partenaires.

Conformément à l'article 5 de cette convention, une évaluation est réalisée conjointement par les représentants des signataires début 2017.

Afin de mieux préparer la séance d'évaluation, la compagnie complètera le formulaire ci-dessous et le transmettra aux subventionneurs au plus tard une semaine avant la date de la réunion. Les commentaires doivent être concis et précis, chaque sujet pourra être développé pendant la séance et/ou dans les rapports d'activité annuels.

Un rapport d'évaluation réunissant les commentaires de la compagnie et ceux des subventionneurs sera rédigé après la séance et transmis à toutes les parties concernées

2. Evaluation

Ce chapitre reprend les objectifs définis dans la convention, notamment la correspondance entre le cadre posé par les collectivités publiques et le projet artistique de la compagnie x, les charges financières, les engagements des parties ainsi que les réalisations de la compagnie.

2.1. Relations entre les parties signataires

A commenter par les collectivités publiques et par la compagnie

- échanges d'informations réguliers et transparents :

- remise des plannings et budgets annuels, des rapports d'activités, des comptes et tableaux de bord :

2.2. Réalisation des objectifs de la compagnie

2.2.1 Réalisation des objectifs artistiques

A commenter par les collectivités publiques et par la compagnie

- réalisation du projet artistique :

créations

tournées

projets de médiation

autres

- atteinte des valeurs cibles figurant dans le tableau de bord (uniquement Genève):

- échos médiatique, partenaires, impact (local, national, international), public cible

2.2.2 Suivi du plan financier

A commenter par les collectivités publiques et par la compagnie

- écarts significatifs entre le plan financier de la convention et les comptes :

- proportion du montant global de la convention alloué aux créations, au fonctionnement, respectivement aux tournées :

- proportion entre subventions et autres entrées :

Coproductions

Cachets

Divers (fondations, sponsoring, etc)

2.2.3 Organisation et structure de la compagnie x

A rédiger par la compagnie

Administration – diffusion (organisation interne, personnel fixe, répartition des tâches, stabilité) :

2.2.4 Développement général de la compagnie durant la période de la convention

A rédiger par la compagnie

2.3. Réalisation des engagements des collectivités publiques

2.3.1 Engagements financiers

A commenter par la compagnie

- rythme de versement des subventions :

- autres soutiens ponctuels accordés hors convention par les collectivités publiques partenaires :

- autres :

3. Conclusions et perspectives

A rédiger par tous les partenaires de la convention